

Договір *№131*
про співробітництво та організацію взаємовідносин

м. Київ

" 01 " 11 2023р.

Національний університет біоресурсів і природокористування України (далі – Сторона 1), який є неприбутковою організацією з 30.08.2004 р., код 0048, в особі ректора академіка Ніколаєнка Станіслава Миколайовича, що діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та Товариство з обмеженою відповідальністю «СВІТЛОТЕК-Трейд» (надалі іменується "Сторона 2"), в особі директорки Боровенської Ірини Федорівни, яка діє на підставі Статуту, (в подальшому разом іменуються "Сторони", а кожна окремо - "Сторона") уклали Договір про співробітництво та організацію взаємовідносин (надалі іменується "Договір") про таке:

1. 1. Загальні положення. Предмет та мета договору

1.1. Сторони цим договором підтверджують, що інтересам кожної з них відповідає спільна і погоджена реалізація можливостей у сфері освітньої, наукової, науково-технічної та проектної діяльності, об'єднання зусиль для впровадження новітніх навчальних технологій, створення наукової, науково-технічної продукції, нових видів техніки та ефективних технологій у сфері енергетики і автоматики.

1.2. Головною метою цього Договору є посилення освітнього, наукового та науково-технічного потенціалу Сторін, розвиток і розширення співпраці між Сторонами, сприяння практичній реалізації проектів у освітній та науко-інноваційній сферах, які становлять взаємний інтерес.

1.3. Предметом Договору є організаційне, інформаційне, наукове, методологічне та науково-методичне забезпечення освітньої, наукової та науково-технічної діяльності Сторін.

1.4. Сторони мають намір розширити рамки своєї співпраці, яка буде спрямована, в тому числі, але не виключно, на:

- вдосконалення підготовки та підвищення кваліфікації співробітників, в тому числі, але не виключно, за напрямком і профілем, що становлять інтерес для Сторони 2;
- вдосконалення навчально-лабораторної бази, методичного забезпечення навчального процесу та, як результат, покращення умов навчання студентів й роботи викладачів;
- аналіз перспективних напрямків й організацію сумісних науково-практичних досліджень у сфері автоматизації технологічних й енергетичних процесів, зокрема, рішення задач енергоефективності;
- активне просування на український ринок новітніх технологій і техніки, в тому числі, але не виключно, шляхом організації семінарів, конференцій, форумів й інших подібних заходів науково-технічного, соціально-орієнтованого характеру;
- підвищення іміджу Сторони 1 і Сторони 2, продукції останньої в Україні та за її межами.

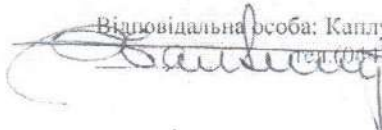
2. Принципи співробітництва Сторін

2.1. У процесі виконання памічених спільних цілей Сторони прагнутимуть будувати свої взаємовідносини на підставі рівності, чесного партнерства та захисту інтересів один одного.

2.2. Сторони діють у рамках чинного законодавства, міжнародно-правових норм, забезпечують конфіденційність інформації, отриманої під час співробітництва. Конфіденційна інформація, надана однією зі Сторін іншій Стороні, не може бути передана третій стороні у будь-якому вигляді (в друкованому, рукописному, на електронному або іншому носії) без попередньої письмової згоди Сторони, яка надала цю інформацію.

2.3. Сторони у встановленому порядку здійснюють взаємний обмін інформацією, якою вони володіють та яку зберігають. При співпраці Сторони керуються чинною нормативною базою, спільно складають технічні завдання, вимоги та умови, а також проводять

Відповідальна особа: Каплун В.В.


тел. (0944) 527-85-80



випробування.

2.4. Договір не впливає на зобов'язання Сторін по їхніх договірних відносинах з іншими юридичними або фізичними особами.

3. Основні напрями та форми співробітництва

3.1. Основними напрямками співробітництва Сторін є: сприяння обміну ідеями, інформацією й технологіями, а також організація спільних досліджень і розробок з актуальних проблем в рамках погоджених пріоритетних напрямків, виявлення значимих тенденцій науково-технічного прогресу, спільне опрацювання питань, організації освітніх, наукових та іміджевих заходів, що становлять взаємний інтерес. Сторони зобов'язуються спільно діяти на засадах взаємної вигоди для досягнення спільних цілей у відповідності до поставлених завдань кожної із Сторін цього Договору.

3.2. Сторони здійснюють співробітництво з питань, що становлять взаємний інтерес, у наступних формах:

в освітній діяльності:

3.2.1. Координувати процес організації та надання освітніх послуг у вигляді курсів підвищення кваліфікації, навчальних тренінгів тощо, спільно розробляти та погоджувати між собою програми навчальної і практичної підготовки студентів та інших слухачів із залученням менторів від Сторони 2.

3.2.2. Надавати науково-педагогічним працівникам НУБіП України, які є учасниками спільних освітніх проєктів від університету, інформаційну та методичну допомогу.

3.2.6. Брати участь Стороні 2 у підготовці методичного забезпечення та факультативному проведенні занять для студентів ОС «Бакалавр» та ОС «Магістр» за профілем діяльності.

у науковій та науково-технічній діяльності:

3.2.7. Проведення спільних науково-дослідницьких та дослідно-конструкторських робіт у межах компетенції та статутних завдань кожної зі Сторін.

3.2.8. Надання методичної та консультативної допомоги у проведенні наукових досліджень та науково-технічних розробок.

3.2.9. Обмін досвідом роботи, підготовка спільних наукових та інноваційних проєктів.

3.2.10. Участь представників Сторін у роботі делегацій, що мають для них спільний інтерес.

3.2.11. Організація і проведення спільних конференцій, семінарів, круглих столів, ярмарків вакансій тощо.

3.2.12. Проведення наукових консультацій, рецензування навчально-методичних праць та інших матеріалів.

3.2.13. Спільна участь (на взаємно згодою) у національних та міжнародних програмах, освітніх та наукових проєктах за напрямками діяльності Сторін.

4. Взаємні розрахунки Сторін

4.1. Сторони забезпечуватимуть спільну діяльність на безоплатній основі.

4.2. Цей Договір не передбачає фінансових зобов'язань між Сторонами. У випадку необхідності фінансування спільних проєктів між Сторонами укладються відповідні договори.

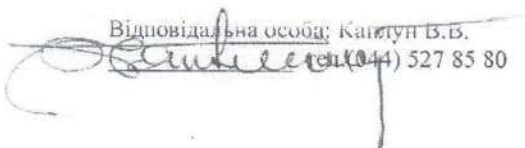
5. Строк дії Договору та інші умови

5.1. Договір набуває чинності з моменту підписання його обома Сторонами.

5.2 Строк дії договору: з моменту підписання до 31 грудня 2026 року.

Відповідальна особа: Каштан Б.Б.

(044) 527 85 80



5.3 Будь-яка зі Сторін у будь-який час може припинити дію цього Договору шляхом надсилання письмового повідомлення. У цьому випадку дія Договору припиняється через 30 днів з дати отримання такого письмового повідомлення іншою Стороною, але без припинення дії договорів, що були укладені при виконанні даного Договору.

5.4. Додаткові угоди та додатки до цього Договору є його невід'ємною частиною і мають юридичну силу у разі, якщо вони викладені у письмовій формі, підписані Сторонами та скріплені їх печатками.

5.5. Всі спори між Сторонами, що можуть виникнути при виконанні Договору або у зв'язку з ним, вирішуються шляхом переговорів відповідно до чинного законодавства України.

4.6. Договір може бути розірваним за взаємною згодою сторін.

4.7. Договір складено українською мовою у 2 (двох) автентичних примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному екземпляру для кожної Сторони.

МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРІН

СТОРОНА 1

Національний університет біоресурсів і
природокористування України
вул. Героїв Оборони, 15, м. Київ, 03041
код ЄДРПОУ 00493706
тел. 527-82-42
e-mail: geoforau@nubip.edu.ua



С. М. Ніколаєнко

СТОРОНА 2

ТОВ «СВІТЛОТЕК-ТРЕЙД»
Вул. Пшенична, 9, м. Київ, 03680
код за ЄДРПОУ 39704162
ПІН 397041676570
тел. (044) 364-51-08
e-mail: mail@svitlotek.com



Директорка

І.Ф. Боровенська

Відповідальна особа: Каплун В.В.

тел. (044) 527 85 80